



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 23.4.2004
KOM(2004) 57 slutlig

2004/0026 (CNS)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av förordning (EEG) nr 1365/75 om bildande av en europeisk fond för
förbättring av levnads- och arbetsvillkor**

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

1. INLEDNING

Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor, härnäst kallad fonden, är ett EU-organ av den första generationen som inrättades 1975 genom rådets förordning (EEG) nr 1365/75¹. Fonden har sitt säte i Dublin i Irland.

Fondens uppgift är att mot bakgrund av praktiska erfarenheter utveckla och genomföra idéer om förbättring av levnads- och arbetsvillkor på medellång och lång sikt samt att identifiera de faktorer som leder till förändring. Fonden har en trepartssammansatt styrelse bestående av nationella företrädare för regeringar, arbetsgivarorganisationer och arbetstagarorganisationer. Även kommissionen är representerad i styrelsen. Arbetsgivarorganisationerna och arbetstagarorganisationerna på europeisk nivå har varsin observatör i styrelsen. Europeiska arbetsmiljöbyrån deltar i styrelsemötena som observatör, och det gör även en representant för Eftaländerna.

Styrelsens nationella och trepartssammansatta karaktär är ett kännetecken som fonden har gemensamt med två andra decentraliserade organ – Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) i Thessaloniki i Grekland och Europeiska arbetsmiljöbyrån i Bilbao i Spanien. Styrelsens sammansättning fastställs i de grundläggande rättsakterna för inrättandet av dessa organ. Fondens styrelse inrättades i en gemenskap bestående av nio medlemsstater, men eftersom tre nya styrelsemedlemmar har tillkommit för varje ny medlemsstat har styrelsen idag 48 ledamöter och lika många suppleanter. När Europeiska unionen nästa år får tio nya medlemsstater kommer antalet styrelseledamöter att öka till 78.

Med tanke på den mångfald som präglar sociala frågor i Europeiska unionen har det bidrag som arbetsmarknadens parter och regeringsföreträdarna ger till styrelsearbetet en grundläggande betydelse för fondens funktion. I perspektivet av utvidgningen är det dock viktigt att se till att styrelsen har möjlighet att bidra på ett strategiskt sätt.

Två ordinarie möten anordnas varje år för att styrelsen skall fatta beslut som rör arbetsprogrammet och fondens budget. Dessutom har en byrå inrättats genom bestämmelserna i arbetsordningen, med uppgift att handlägga brådskande frågor mellan styrelsemötena. Styrelsen sköter dock fortfarande en rad betungande och tidskrävande administrativa uppgifter, vilket medfört att den inte har tillräckligt med tid att ägna åt viktigare strategiska överläggningar som rör fondens arbetssätt och roll.

Detta lagförslag syftar till att stärka styrelsens strategiska roll samt till att överföra fler administrativa uppgifter till den befintliga byrån och ge byråns roll formellt erkännande i den grundläggande rättsakten.

Lagförslaget syftar dessutom till att skapa en mer modern och flexibel modell för de oberoende experternas bidrag till fondens arbete.

Vissa bestämmelser syftar också till att se till att fondens personal omfattas av gemenskapens tjänsteföreskrifter. Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor är det enda

¹ EGT L 139. 30.5.1975, s. 1.

organet som har egna tjänsteföreskrifter. Med tanke på personalreformen för de anställda vid EU-institutionerna är det lämpligt att fonden omfattas av gemenskapens tjänsteföreskrifter från och med den dag då denna förordning träder i kraft.

2. BAKGRUND

2.1. Den externa utvärderingen

Vid den externa utvärdering av fonden som gjordes 2001 konstaterades att fonden bidrar på ett betydande sätt till att utveckla kunskapen om levnads- och arbetsvillkoren i Europeiska unionen. Dessutom fastställdes en rad områden som behöver förbättras. De flesta av dessa frågor behandlas i en handlingsplan för fonden som antogs av dess styrelse efter den externa utvärderingen och som omfattar strategiska och operativa aspekter som behöver behandlas för att man skall kunna åtgärda de fastställda svagheter. Två punkter som togs upp av utvärderarna kräver dock en anpassning av de rättsliga ramarna – styrelsens roll och uppgifter samt expertkommitténs arbetssätt.

2.1.1. Styrelsen

Utvärderarna konstaterade att de administrativa uppgifterna gör att styrelsen inte kan ägna tillräckligt med tid åt strategiska frågor. Detta innebär att styrelsens beslutsförmåga försvagas. Dessutom förlorar man delvis mervärdet med styrelsens trepartssammansättning.

Byrån, vars inrättande föreskrevs i arbetsordningen, skulle kunna få ett större roll när det gäller att utföra vissa av styrelsens administrativa uppgifter. Byråns roll bör också ges formellt erkännande i förordningen, och förhållandet mellan styrelsen och byrån bör anges tydligt.

2.1.2. Expertkommittén

Expertkommittén har inrättats på grundval av artiklarna 10-11 i den grundläggande förordningen om fonden. Dess roll är att ge bästa möjliga tekniska och vetenskapliga råd inom fondens huvudsakliga forskningsområden, dvs. levnads- och arbetsvillkor. Expertkommittén består av en ledamot för varje medlemsstat. Expertkommittén skall avge ett yttrande om det förslag till arbetsprogram som utarbetats av fondens direktör och får även yttra sig om alla frågor som ligger inom fondens befogenhetsområde, antingen på begäran av direktören eller på eget initiativ.

Kommittén har således en relativt svag ställning i fondens organisation och har inte haft någon framträdande roll i dess arbete. Det har varit svårt att säkerställa att kommittéledamöterna besitter relevanta och ömsesidigt kompletterande erfarenheter och har ett starkt engagemang i kommitténs arbete. När det gäller kommitténs uppgifter förefaller nationell representation inte vara ett relevant kriterium. Vissa ledamöter av expertkommittén har dock bidragit på ett utmärkt sätt till fondens arbete inom sina respektive kompetensområden. Därför anses det viktigt att i förordningen behålla möjligheten att låta externa experter inom särskilda forskningsområden även i fortsättningen bidra till arbetet i enlighet med den särskilda kompetens som de berörda experterna har och fondens behov. Experterna bör inte väljas ut på nationell basis, utan istället på grundval av deras förmåga att bidra på ett lämpligt sätt till fondens arbete. Det föreslås därför att man inte behåller den formella expertkommittén i dess nuvarande form, utan inför bestämmelser som gör det

möjligt för fonden att säkerställa att oberoende experter kan bidra på ett målinriktat sätt till dess arbete när det behövs. Detaljerna beslutas av styrelsen på grundval av ett förslag som läggs fram av fondens direktör.

2.2. Gemensam ståndpunkt från trepartsstyrelserna för Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor, Cedefop och EU:s arbetsmiljöbyrå²

De tre EU-organ som har styrelser med trepartssammansättning – fonden, Cedefop och Europeiska arbetsmiljöbyrån – fungerar på liknande sätt. Trepartsstrukturen har grundläggande betydelse för dessa organ och bör behållas. Som framgår av de externa utvärderingarna av de tre organen uppvisar de dock vissa gemensamma brister när det gäller styrelsens arbetssätt. I utvärderingarna föreslås att styrelsernas strategiska roll och byråernas verkställande roll förstärks, alltmedan direktören förblir ansvarig och redovisningsskyldig för den löpande verksamheten.

I linje med resultaten av de externa utvärderingarna överlämnade organen i januari 2003 till kommissionen en gemensam ståndpunkt från styrelserna om ledningsstrukturernas arbete och styrelseformer. I denna ståndpunkt betonar styrelserna att deras framtida arbetssätt skall bygga på följande principer: det grundläggande värdet av trepartsstyrning, rollen för arbetsmarknadens parter (arbetstagare och arbetsgivare) inom dessa organ som skapar en särskild situation där de måste arbeta enligt gemensamma regler och på ett annat sätt än övriga EU-organ, och slutligen att bibehållandet av den nationella trepartsrepresentationen från varje land är avgörande för att alla aktörer skall engageras, med beaktande av den mångfald av intressen och tillvägagångssätt som kännetecknar sociala frågor.

För att se till att dessa principer efterlevs, föreslås i den gemensamma ståndpunkten att styrelserna förblir de beslutsfattande organen, med ansvar för organets huvudsakliga inriktning (strategi, budget, arbetsprogram). Dessutom föreslår de att byråerna görs till verkställande strukturer med tydligt definierade uppgifter. Byråernas storlek bör begränsas så att verksamheten blir effektiv, men de skall vara tillräckligt stora för att återspegla de olika åsikterna i de trepartssammansatta styrelserna.

Styrelserna anser också att samordningen av varje grupp (regeringar, arbetstagare, arbetsgivare) har visat sig vara en viktig faktor för att öka effektiviteten. De föreslår därför att den roll som dessa redan existerande samordnare har skall formaliseras.

2.3. Europaparlamentets yttrande

Kommissionen noterar att Europaparlamentet i de nyligen antagna besluten om ansvarsfrihet för fonden respektive Cedefop framhåller behovet av rationalisering av organens styrelser och uppmanar kommissionen att lägga fram förslag i detta syfte³. Kommissionen har noggrant övervägt Europaparlamentets uppmaning att rationalisera dessa organs arbete.

² Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor, Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) samt Europeiska arbetsmiljöbyrån.

³ EP A5-0079/2003 § 28 [Europaparlamentet] ”anser att det av effektivitets- och kostnadsskäl är uteslutet att ytterligare utöka gemenskapsorganens styrelser i samband med den förestående utvidgningen av Europeiska unionen. Utvidgningen är ett gyllene tillfälle att i grunden se över sammansättningen av och arbetssätten i dessa styrelser som redan i dag ofta är mycket tungrodda. Kommissionen uppmanas att senast den 31 juli 2003 komma med lämpliga förslag om en sådan ändring av gemenskapsorganens grundrättsakter.”

Eftersom fullständig representation för alla medlemsstater och deltagande av arbetsmarknadens parter är nödvändigt för utvecklingen av EU:s socialpolitik, anser kommissionen att en minskning av antalet kommittéledamöter skulle inverka negativt på trepartsrepresentation från varje medlemsstat. Det är således inte att rekommendera. Å andra sidan innebär det faktum att detta organs uppgifter skiljer sig från de övriga EU-organens att kommissionen inte kan beakta Europaparlamentets förslag om gemensamma administrativa styrelser för organ med liknande uppgifter. Kommissionen föreslår därför att styrelsernas arbetssätt rationaliseras genom att man stärker styrelsernas strategiska roll och minskar antalet möten till ett om året, samtidigt som man behåller den nationella och trepartssammansatta karaktär som är deras kännetecken. Detta torde säkerställa att utvidgningen inte medför någon negativ finansiell effekt.

3. MOTIVERING AV KOMMISSIONENS FÖRSLAG

I ljuset av de externa utvärderarnas slutsatser, de senaste årens praxis och den ovannämnda gemensamma ståndpunkten från de tre styrelserna, föreslår kommissionen att den grundläggande förordningen om bildande av fonden ändras för att effektivisera arbetet och öka kostnadseffektiviteten. Liknande ändringar föreslås för Cedefop och EU:s arbetsmiljöbyrå.

De föreslagna förändringarna avser främst styrelsens styrelseformer och arbete. Styrelsens nationella och trepartssammansatta karaktär anses vara en viktig framgångsfaktor och behålls därför. Genom detta lagförslag formaliseras de tre grupperna – företrädare för regeringar, arbetsgivare respektive arbetstagare – samt utnämmandet av en samordnare inom varje grupp.

Kommissionen föreslår att styrelsen sammanträder i princip en gång om året och fattar alla strategiska beslut som rör det årliga arbetsprogrammet och budgeten. Denna övergång från administrativa till strategiska uppgifter återspeglas i ändringen av styrelsens beteckning från ”Administrative Board” till ”Governing Board”. [Översättarens anmärkning: Ändringen gäller inte den svenska texten.]

Dessutom innebär kommissionens förslag att den befintliga byrån erkänns formellt och att förhållandet mellan styrelsen och byrån formaliseras. Byrån skulle bestå av åtta ledamöter, nämligen ordföranden och de tre vice ordförandena i styrelsen, tre samordnare samt ytterligare en företrädare för kommissionen. Byrån kan på uppdrag av styrelsen få befogenhet att vidta vissa åtgärder för styrelsens räkning. Den föreslagna storleken på och sammansättningen av byrån kommer att säkerställa effektiviteten och återspegla intressena hos de olika grupper som företräds i styrelsen. Byrån skulle inte fatta beslut genom omröstning utan genom samförstånd.

När det gäller expertkommittén skulle de föreslagna bestämmelserna säkerställa att externa och oberoende experter kan bidra till fondens arbete på ett strukturerat och målinriktat sätt i enlighet med de särskilda behov som finns på olika forskningsområden.

De föreslagna bestämmelserna som rör personalen syftar till att se till att den personal som anställs vid fonden efter det att denna förordning trätt i kraft omfattas av tjänsteföreskrifterna

för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna⁴.

4. SUBSIDIARITET OCH PROPORTIONALITET

Fondens uppgift är att mot bakgrund av praktiska erfarenheter utveckla och genomföra idéer om förbättring av levnads- och arbetsvillkor på medellång och lång sikt samt att identifiera de faktorer som leder till förändring. Fonden tillhandahåller uppgifter och analyser som skall ligga till grund för utarbetandet av EU:s politik för levnads- och arbetsvillkor. Organet följer således principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

5. RÄTTLIG GRUND

Artikel 235 i fördraget (numera artikel 308) utgjorde den rättsliga grunden för den grundläggande förordningen. Därför anser kommissionen att artikel 308 utgör den rättsliga grunden för de föreslagna ändringarna i den förordningen.

6. KOMMENTAR TILL DE FÖRESLAGNA ÄNDRINGARNA

Artikel 1 i förslaget till förordning:

Artikel 3.2:

En särskild hänvisning läggs till avseende behovet av lämpligt samarbete med Europeiska arbetsmiljöbyrån. Detta stämmer överens med aktuell praxis och med en liknande bestämmelse i förordningen om Europeiska arbetsmiljöbyrån. Båda organen är verksamma inom det socialpolitiska området, men har olika uppgifter.

Åtgärder vidtas redan för att stärka samarbetet mellan de två organen. Under 2001 undertecknade de två organen ett samförståndsavtal som innehåller riktlinjer för att säkerställa ett effektivt samarbete på grundval av de rekommendationer som gjordes vid den externa utvärderingen. Ett samarbetsavtal med konkreta åtgärder och insatser undertecknades sedan i juni 2003. Kommissionen anser med beaktande av de synpunkter som Europaparlamentet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén fört fram i frågan att det är viktigt att detta samarbete uttryckligen nämns i förordningen och föreslår att samma hänvisning förs in även i förslaget om ändring av förordningen om Europeiska arbetsmiljöbyrån.

Artikel 5:

Byrån ges formellt erkännande. Dessutom stryks hänvisningen till expertkommittén, eftersom denna kommitté i framtiden inte kommer att finnas kvar i dess nuvarande form.

⁴ Tjänsteföreskrifter för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna tillämpliga från och med den 5 mars 1968, enligt artiklarna 2 och 3 i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68 av den 29 februari 1968 (EGT L 56, 4.3.1968) och senare förordningar om ändring av denna förordning.

Artikel 6.1:

De ändringar i denna artikel som rör styrelsens sammansättning och arbete är i linje med slutsatserna av den externa utvärderingen och den gemensamma ståndpunkt som lämnats till kommissionen från styrelserna för Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor, Europeiska arbetsmiljöbyrån och Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning.

Den föreslagna ändringen påverkar inte styrelsens nationella trepartssammansatta karaktär. Formuleringen gör det dock möjligt att bibehålla principen om nationell och trepartssammansatt representation för varje medlemsstat utan att artikeln behöver skrivas om när antalet medlemsstater ändras.

Artikel 6.2:

En jämställdhetsdimension förs in avseende styrelsens sammansättning genom en bestämmelse om balanserad representation i fondens styrelse som grundar sig på artikel 3 i fördraget. Dessutom har ett stycke lagts till om behovet att för kännedom offentliggöra förteckningen över styrelseledamöter i Europeiska unionens officiella tidning. Den sistnämnda bestämmelsen återspeglar fondens aktuella praxis och stämmer överens med Europeiska unionens politik vad gäller öppenhet och medborgarnas tillgång till information.

Artikel 6.4:

Det anges tydligt att ordföranden och vice ordförandena skall representera var och en av grupperna i styrelsen samt kommissionen. Detta förklarar varför en av ordförandena företräder kommissionen, enligt vad som anges i fondens arbetsordning. Dessutom fastställs mandatperioden för ordförandena till ett år med möjlighet till förlängning, vilket särskilt motiveras med behovet av kontinuitet, eftersom styrelsen bara kommer att sammanträda en gång om året.

Artikel 6.5:

Antalet möten minskas från två till endast ett per år. Detta motiveras genom styrelsens nya, mer strategiska roll och det stora antalet ledamöter. Ytterligare möten kan vid behov anordnas på begäran av minst en tredjedel av styrelseledamöterna.

Artikel 6.7 – 6.10:

Grupperna och samordnarna för arbetstagarnas och arbetsgivarnas organisationer på europeisk nivå, som redan har en viktig roll vid utarbetandet av förslag, formaliseras genom punkt 7.

Syftet är att formalisera förekomsten av de tre grupper som finns representerade i styrelsen och deras sätt att arbeta. I praktiken finns det tre separata grupper: företrädare för regeringar, arbetstagarorganisationer och arbetsgivarorganisationer. Inför styrelsemötena håller de tre grupperna enskilda interna diskussioner, som rapporteras vid styrelsens möten. Detta inverkar inte på varje styrelseledamöts enskilda rätt att yttra sig.

I detta sammanhang är det viktigt att notera att företrädarna för europeiska organisationer för arbetsmarknadens parter på EU-nivå, vilka också deltar i styrelsens möten utan rösträtt, spelar en aktiv roll i styrelsens arbete, särskilt genom att samordna åsikter inom de respektive

grupperna. Enligt önskemålet i de tre EU-organens gemensamma ståndpunkt om de framtida styrelseformerna för deras styrelser, föreslås att även regeringsgruppen utser en samordnare för att det skall finnas jämvikt mellan grupperna och mer effektivitet i styrelsens arbete.

Eftersom denna organisatoriska struktur har visat sig vara bra och stöds av de intresserade parterna, anser kommissionen att det är lämpligt att formalisera den i princip och reglera eventuella praktiska detaljer i en ny arbetsordning.

Byråns uppgifter, sammansättning och operativa regler fastställs i arbetsordningen, men omnämns inte i förordningen. Under punkt 8 föreslås det att byråns roll skall formaliseras, eftersom styrelsen kommer att delegera fler uppgifter till den. Formuleringen avspeglar fondens aktuella praxis. Antalet ledamöter (ordförande och tre vice ordförande i styrelsen, de tre samordnarna för grupperna samt en företrädare för kommissionen) är tillräckligt för att se till att styrelseledamöternas olika synpunkter beaktas, men inte så stort att det skulle få negativa konsekvenser för effektiviteten i arbetet.

I punkt 9 anges att styrelsen skall besluta om den årliga tidsplanen för byråns möten, medan ytterligare möten får sammankallas på begäran av byråns medlemmar.

I punkt 10 anges att byrån skall utföra de uppgifter som styrelsen delegerar till den och att byrån skall fatta beslut genom samförstånd. Om inget samförstånd uppnås får byrån överlämna frågan till styrelsen som beslutar i saken. Detta kommer att säkerställa den nödvändiga öppenheten mellan styrelsen och byrån, och överensstämmelsen mellan byråns förfaranden och styrelsens strategiska riktlinjer.

Artikel 7.1:

Hänvisningen till samråd med expertkommittén i samband med utarbetandet av arbetsprogrammet stryks, eftersom kommittén kommer att ersättas av en modell som innebär att externa experter kan bidra tillfälligt i särskilda frågor som rör arbetsprogrammet.

Artikel 7.4:

En ny punkt läggs till för att fastställa byråns uppdrag, som inte skall innebära någon överlappning med direktörens prerogativ eller styrelsens exklusiva befogenheter när det gäller arbetsprogrammet och fondens budget.

Artikel 9:

Ändringar har gjorts för att se till att direktörens uppgifter med avseende på styrelsen om lämpligt även omfattar byrån.

Artikel 10:

Denna artikel ändras för att ta hänsyn till de externa experternas nya roll och uppgifter. Styrelsen får på förslag av direktören vidta de åtgärder som behövs för att oberoende experter skall kunna bidra till arbetet.

Artikel 11:

Eftersom expertkommittén kommer att ersättas av en mer flexibel modell för experternas bidrag till arbetet, bör artikel 11 om denna kommittés roll och arbetssätt strykas.

Artikel 12.1:

Hänvisningen till expertkommittén när det gäller utarbetandet av fondens arbetsprogram kan strykas, eftersom denna kommitté inte kommer att finnas kvar i dess nuvarande form.

Artikel 17:

De nuvarande särskilda bestämmelserna för fonden ersätts med standardbestämmelser för organets personal med avseende på de föreskrifter som är tillämpliga på tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna. Gemenskapens bestämmelser kommer att tillämpas på den personal vid fonden som anställts efter det att denna förordning trätt i kraft. Som föreskrivs i artikel 2 (se nedan) kommer de nuvarande bestämmelserna att tillämpas även i fortsättningen när det gäller personal som anställts enligt de bestämmelserna.

Dessutom föreslår man att alla hänvisningar till "Administrative Board" i denna förordning ersätts med "Governing Board", vilket bättre återspeglar styrelsens strategiska roll. [Översättarens anmärkning: Ändringen gäller inte den svenska texten].

Artikel 2 i förslaget till förordning:

I denna artikel anges att de gällande tjänsteföreskrifterna, rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76, även i fortsättningen kommer att tillämpas på den personal vid fonden som anställts enligt bestämmelserna i den förordningen.

7. BUDGETKONSEKVENSER

De föreslagna ändringarna kommer inte att ha någon betydelse för organets totala budget, eftersom ingen ny verksamhet startas. Förslaget läggs därför fram utan finansieringsöversikt.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

(EG) nr xx/yy av den xx/yy/yyyy om ändring av förordning (EEG) nr 1365/75 om bildande av en europeisk fond för förbättring av levnads- och arbetsvillkor

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 308 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁵,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁶,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁷,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande⁸, och⁹

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EEG) nr 1365/75 om bildande av en europeisk fond för förbättring av levnads- och arbetsvillkor innehåller bestämmelser om fondens och särskilt styrelsens organisation. Dessa bestämmelser har ändrats flera gånger i samband med varje anslutning av nya medlemsstater, då nya styrelseledamöter tillkommit.
- (2) I den externa utvärdering av Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (hädanefter kallad ”fonden”) som gjordes 2001 framhålls behovet av att anpassa bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1365/75 för att behålla fondens och dess ledningsstrukturers effektivitet, inbegripet att omarbета de bestämmelser som rör expertkommittén.
- (3) Europaparlamentet har uppmanat kommissionen att se över organens sammansättning och arbetsmetoder och lägga fram lämpliga förslag¹⁰.
- (4) En gemensam ståndpunkt om de framtida styrelseformerna och arbetet i styrelserna för Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor, Europeiska

⁵ EUT C [...], s. [...].

⁶ EUT C [...], s. [...].

⁷ EUT C [...], s. [...].

⁸ EUT C [...], s. [...].

⁹ EGT L 139. 30.5.1975, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1649/2003 (EUT L 245, 29.9.2003, s. 25).

¹⁰ EP A5-0079/2003§28.

arbetsmiljöbyrån och av Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning har lämnats av respektive styrelser till kommissionen.

- (5) Den trepartssammansatta styrelseformen för Europeiska fonden för förbättring av arbets- och levnadsvillkor, Europeiska arbetsmiljöbyrån och Europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning och med företrädare för regeringar, arbetsgivarnas organisationer och arbetstagarnas organisationer är grundläggande för dessa organs framgång.
- (6) Deltagandet av arbetsmarknadens parter i styrelserna för dessa tre EU-organ ger dem en särskild karaktär som kräver att de följer gemensamma regler i sitt arbete.
- (7) Det har visat sig avgörande att det inom den trepartssammansatta styrelsen finns tre grupper, från regeringar, arbetsgivare och arbetstagare, och att man utser en samordnare för arbetsgivar- respektive arbetstagargrupperna. Detta system bör därför formaliseras och även utvidgas till regeringsgruppen.
- (8) Bibehållandet av den trepartssammansatta representationen från varje medlemsstat garanterar att alla viktiga aktörer engageras och att man beaktar den mångfald av intressen och tillvägagångssätt som kännetecknar sociala frågor.
- (9) Det är nödvändigt att förutse de praktiska konsekvenserna av den kommande EU-utvidgningen för fonden. Styrelsens sammansättning och arbete bör anpassas för att ta hänsyn till de nya medlemsstaternas anslutning.
- (10) Byrån, vars inrättande föreskrivs i styrelsens arbetsordning, måste stärkas för att säkerställa kontinuitet i fondens arbete och effektivitet i dess beslutsfattande. Byråns sammansättning bör även i fortsättningen återspegla styrelsens trepartssammansättning.
- (11) Enligt artikel 3 i fördraget skall gemenskapen i all sin verksamhet syfta till att undanröja bristande jämställdhet mellan kvinnor och män. Det är därför lämpligt att införa föreskrifter om en balanserad representation av kvinnor och män i fondens styrelse.
- (12) Styrelsen bör ha möjlighet att säkerställa ett formellt bidrag från oberoende experter under en begränsad period i enlighet med särskilda behov som rör genomförandet av arbetsprogrammet.
- (13) Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor är det enda organet som har egna tjänsteföreskrifter. Med tanke på att reformen av tjänsteföreskrifterna för Europeiska gemenskaperna enligt planerna kommer att träda i kraft 2004, är det lämpligt att åtgärda denna inkonsekvens och att anpassa de bestämmelser som rör fondens personal. Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 om anställningsvillkor för personal vid Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor¹¹ skall även i fortsättningen tillämpas på sådan personal vid fonden som anställts enligt bestämmelserna i den förordningen.
- (14) Förordning (EEG) nr 1365/75 bör därför ändras på motsvarande sätt.

¹¹ EGT L 214. 6.8.1976, s. 24

- (15) I fördraget anges inte några andra befogenheter för att anta denna förordning än de som finns i artikel 308.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 1365/75 ändras på följande sätt:

- 1) Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

”2. Fonden skall samarbeta så nära som möjligt med specialiserade institutioner, fonder och organ i medlemsstaterna eller på internationell nivå. Fonden skall i synnerhet säkerställa ett lämpligt samarbete med Europeiska arbetsmiljöbyrån, dock utan att det påverkar uppnåendet av fondens egna syften.”

- 2) Artikel 5 skall ersättas med följande:

”Artikel 5

Fonden skall bestå av

- a) en styrelse,
 - b) en byrå,
 - c) en verkställande direktör och en vice verkställande direktör. ”
- 3) Artikel 6 skall ersättas med följande:

”Artikel 6

1. Styrelsen skall bestå av

- a) en ledamot som företräder regeringen i varje medlemsstat,
- b) en ledamot som företräder arbetsgivarnas organisationer i varje medlemsstat,
- c) en ledamot som företräder arbetstagarnas organisationer i varje medlemsstat,
- d) tre ledamöter som företräder kommissionen.

2. De ledamöter som avses i 1 a–1 c skall utses av rådet på så sätt att det för varje medlemsstat och för var och en av de ovannämnda kategorierna utses en ledamot. Rådet skall samtidigt och på samma villkor som för ledamöterna utse en suppleant som skall delta vid styrelsens möten endast när den ordinarie ledamoten är frånvarande.

Kommissionen skall utse de ledamöter och suppleanter som skall företräda den.

När förteckningen över kandidater lämnas in skall medlemsstaterna, arbetsgivarnas organisationer och arbetstagarnas organisationer sträva efter att skapa en balanserad representation av kvinnor och män i fondens styrelse.

Rådet skall offentliggöra förteckningen över styrelseledamöterna i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Mandattiden för styrelseledamöterna skall vara tre år. Mandatperioden skall kunna förlängas.

Efter periodens utgång eller om de avgår skall ledamöterna sitta kvar tills deras mandat har förlängts eller tills de har ersatts.

4. Styrelsen skall välja sin ordförande och tre vice ordförande bland de tre grupper som avses i punkt 7 och kommissionen, för en ettårsperiod som kan förlängas.

5. Ordföranden skall sammankalla styrelsen en gång om året. Ytterligare möten skall sammankallas av ordföranden på begäran av minst en tredjedel av styrelseledamöterna.

6. Styrelsens beslut skall fattas med absolut majoritet.

7. Företrädarna för regeringar, arbetstagarnas organisationer samt arbetsgivarnas organisationer skall bilda var sin grupp inom styrelsen. Varje grupp skall utse en samordnare. Samordnarna för arbetsgivarnas och arbetstagarnas grupper skall vara företrädare för sina organisationer på europeisk nivå och delta i styrelsens möten utan rösträtt.

8. Styrelsen skall inrätta en byrå. Byrån skall bestå av styrelsens ordförande och tre vice ordförande, en samordnare per grupp enligt vad som anges i punkt 7 samt ytterligare en företrädare för kommissionen.

9. Styrelsen skall besluta om den årliga tidsplanen för byråns möten. Ordföranden skall sammankalla ytterligare möten för byrån på begäran av dess medlemmar.

10. Byrån skall fatta beslut genom samförstånd. Om inget samförstånd uppnås skall byrån hänskjuta ärendet till styrelsen för beslut.”

4) Artikel 7 skall ändras på följande sätt:

(a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

”1. Styrelsen skall styra fonden och fastställa riktlinjer för dess arbete. På grundval av ett utkast som den verkställande direktören skall lägga fram skall styrelsen, i samförstånd med kommissionen, anta arbetsprogrammet.”

b) Punkt 4 skall läggas till med följande lydelse:

”4. Byrån skall utföra de uppgifter som styrelsen delegerar till den för att leda fondens arbete mellan styrelsemötena, utom dem som fastställs i artiklarna 12 och 15, dock utan att det påverkar direktörens uppgifter enligt artiklarna 8 och 9.”

- 5) Artiklarna 9 och 10 skall ersättas med följande:

”Artikel 9

1. Direktören skall ansvara för fondens förvaltning och skall verkställa styrelsens och byråns beslut. Direktören skall vara fondens rättsliga företrädare.
2. Direktören skall ha de befogenheter som anges i artikel 17.1, dock utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8.1.
3. Direktören skall förbereda styrelsens och byråns verksamhet. Den verkställande direktören, den vice verkställande direktören eller båda skall delta vid styrelsens och byråns möten.
4. Den verkställande direktören skall inför styrelsen ansvara för fondens verksamhet.

Artikel 10

Styrelsen skall ha möjlighet att på förslag av direktören låta oberoende experter yttra sig i särskilda frågor som rör det årliga arbetsprogrammet.”

- 6) Artikel 11 skall utgå.

- 7) Artikel 12.1 andra stycket skall ersättas med följande:

”Direktören skall vid utarbetandet av arbetsprogrammet beakta de synpunkter som förts fram av gemenskapens institutioner samt av Europeiska ekonomiska och sociala kommittén.”

- 8) Artikel 17 skall ersättas med följande:

”Artikel 17

1. Den personal vid fonden som anställts efter [*den dag då denna förordning träder i kraft*] skall omfattas av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna eller, i tillämpliga fall, anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna. Med avseende på personalen skall fonden utöva de befogenheter som den utnämmande myndigheten eller, i tillämpliga fall, den avtalsslutande myndigheten har.

2. Styrelsen skall i samförstånd med kommissionen anta lämpliga genomförandebestämmelser.”

- 9) Varje gång termen ”Administrative Board” eller ”Management Board” förekommer i artiklarna, skall den ersättas med ”Governing Board”. [Översättarens anmärkning: Ändringen gäller inte den svenska texten].

Artikel 2

Förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 1860/76 skall även i fortsättningen tillämpas på den personal vid Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor som anställts enligt bestämmelserna i den förordningen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den [...]

På rådets vägnar
Ordförande